
Jibwaa Ndaadiziikeng Endagwen Wegonen Dinoowaan Inaapinewin Ge Ayaang Nijaansan Zhiibaa-Aatesijigewin

Giizhendamowin zhichigaadeg

Maanda mazinigaans dibaataan gagwech owi jibwaa ndaadiziikeng wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang nijaansan zhiibaa-aatesijigewinan etemigag maampii Ontario. Gaawii meshkidosesina ginonad gdo mina bimaadiziwin mashkikiinini onji owi zhiibaa-aatesijigewin edamoomigag miinwaa zhitoong giizhendamowinan gagwek ayaawong agiin onji.



Gechi piitendaagwog debwewinan



Epiichi gindaman maanda mazinigaans, gichi piitendaagwod awii nisastaman jibwaa ndaadiziikeng wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaatesijigewin goweta aga wiindamaago endogwen owa gdo binoojiinsim gnimaa awii ayaang aanin gaa-onji-inawad izhayaawin etemigag endogwen aji woshme ishpaamigag maage dibasaamigag, miinwaa dash gdaa naanaagidowendaan endogwen woshme nda gikenjigewinan aji gagwekwenjigaadeg giishpin geget aawong. Jibwaa ndaadiziikeng endagwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin gaawii wiindamaagesino endogwen gdo binoojiinsim debwemigag ayaang gaa-onji-inawad izhayaawin temigag.

- ▶ Jibwaa ndaadiziikeng wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaatesijigewinan memdage ginowaabmdaan owi endogwen zhised gdo binoojiinim aanke ayaang wiinge gaa-agaasing bimaadiziwin biinji-wiiyawing gaa-onji-gikendaagwak niibiwa gegoon aaniin ge izhigid awi nitaawigid trisomy 18 (Edwards syndrome) maage trisomy 21 (Down syndrome), niish e'giigishkigaadeg gaa-onji-inawad izhayaawinan temigag maagwemigag beji gikendamowin miinwaa mina yaawin maanenjigewinan.
- ▶ Zhiibaa-aateshimigowin gaawii gego tesino niizaanziwin owi maajiishkaayin zaam nikaazam madwewesing zhiibaamijigan miinwaa miskwi nda-gikenjigaadeg.
- ▶ Jibwaa ndaadiziikeng endagwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin temigad gewe kina myaajiishkaajig bemaadizijig maampii Ontario; giin wenaamjigan gdo ayaan endogwen awii debinam.
- ▶ Wegwen gwa bemaadizid adaa yaawaan binoojiinsan eyaang trisomy 18 maage trisomy 21 (giishpin gegwa gaawii yaanzig inaapinewin owi gdo inodewiziwin). Owi gnimaa zhiwebak ombibidemigad owi myaajiishkaad bemaadizid woshme gichi piitizid.

Wegnesh newen trisomy 18 miinwaa trisomy 21?

Trisomy 18 miinwaa trisomy 21 aawinon e'giigishkigaadeg gaa-onji-inawad odaanaang nowonj ezhinaagwog owi gagwech ezhiwebak owi waawon maage sperm jibwaa owa binoojiins maajiishkaad. Gagwech gwa newen owi trisomy 18, binoojiins ado ayaan nisiwi gikinwaabanjiginan owi chromosome 18 meshkwad dash niish goweta. Owi trisomy 21, owi aanke gikinwaabnjigan aawon owi chromosome 21.

Trisomy 18 (Edwards syndrome)

Trisomy 18 madookidaan newen nowonj wiiwiyi etemigag ezhi maajiiging miinwaa niibna binoojiinsag eyaamijig trisomy 18 niibowog jiwaa bimaadiziwaad; gegaa gwa kina endadizijig niibowog jibwaa nigo biboon. Gewe bemaadizijig gagwech gwaa ado yaanaa-aan gichi zinagag mina aakoziwin miinwaa beji gikendaasowin zinagiziwinan. Bangii gwa binoojiinsag eyaamiwaad trisomy 18 bimaadiziwog baashkiji nigo biboon bimaadiziwiniwaa miinwaa gichi niibna naagidowenjigewin dowendaanaa-aa.

Trisomy 21 (Down syndrome)

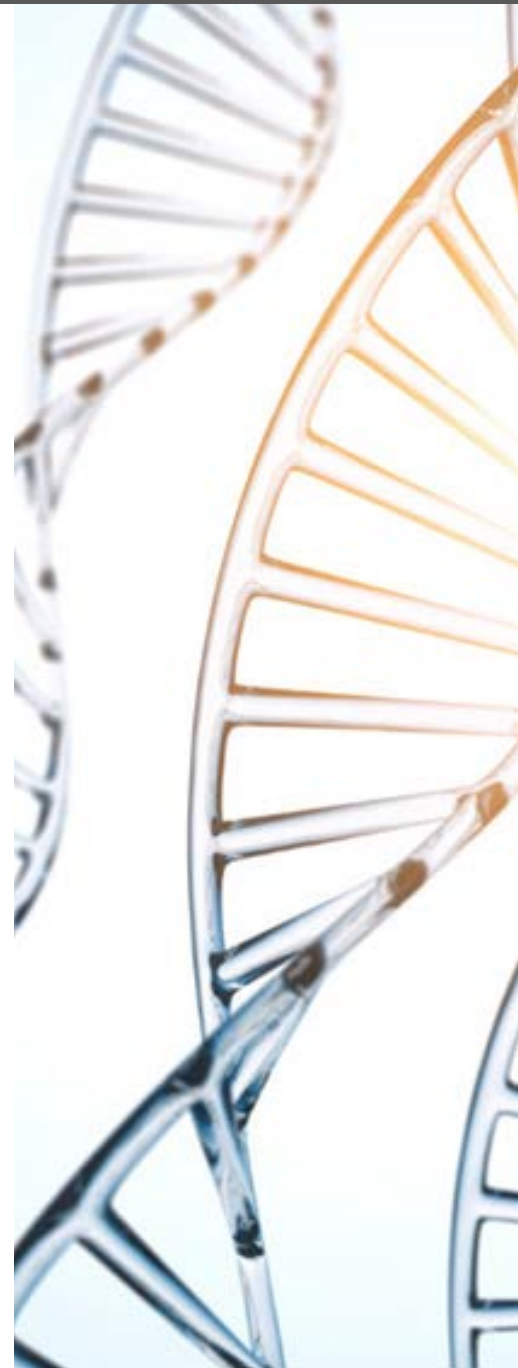
Kina gwa gwaya eyaang trisomy 21 bezhigwa miinwaa ado ayaanaan mashkowiziwinan miinwaa maanenjigewinan, dash kina gwa ado yaanaa-aa gmaaminig beji gikendaasowin, owi edamoomigag kina gwa woshme gnesh ada onjitaawog awii gikendaasiwaad. Apii woshme gichi piitiziwaad, bemaadizijig eyaamijig trisomy 21 gnimaa adaa dowendaanaa-aa aasgaabiwichigewin naagidowendiziwaad miinwaa ensa giizhigag e'nankiing. Owi minik nendowendaagwog aasgaabitaagewin nowonj aawon ensa bezhig bemaadizid.

Bemaadizijig eyaamijig trisomy 21 gagwech gwa ado yaanaa-aan mina bimaadizing zinagiziwinan, e'digosing:

- ode maanaajiging
- maanaazaabing miinwaa gigiibisheng
- zinagiziwin wiisining miinwaa biniskwaagizamewin
- nibaang zinagiziwin
- Alzheimer's naapinewin ani gichi piitizing

Aanin bemaadizijig eyaamijig trisomy 21 gaawii gego ado ayaanziinaa-aa ninda zinagiziwinan, dash aanin bekaanizijig aanin ado yaanaa-aan. Temigad naandowechigewin miinwaa aasgaabiwitaagewin awii naadmaagaaziwaad bemaadizijig eyaamijig trisomy 21, dash wiigwa gaawii gego noojimowin.

Bemaadizijig eyaamijig trisomy 21 gagwech gwa bimaadiziwog apiinish nigowaasimidana piitiziwaad miinwaa gegaa gwa kina onjike naagidowendiziwog apiinish dash mewizha agaazhi gashkitowaad. Niibna bemaadizijig eyaamijig trisomy 21 weweni bimaadiziwog miinwaa gashkitonaa-aa awii zhaawaad gikinomaage gamig, nakiiwaad miinwaa wiidokaaziwaad endinakiiwaad.



Jibwaa ndaadiziikeng endogwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin gagwek ana aawon niin onji?

Giizhendamang endogwen awii debinaman jibwaa ndaadiziikeng endogwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin giin enendaman miinwaa gaawii gego gagwek maage maji wenaamjigan tesino. Naanaagadowendaman ninda gagwedwewinan gnimaa gdaa naadimaagwan awii zhitowin giizhendamowin.

▶ Gdo dowendaan ana awii gikendaman endogwen woshme temgad zhisewin owa gdo binoojiinim ayaang aanin gaa-onji-inawad izhayaawin etemigag age madookidaagwod ado mina yaawin miinwaa maajiigid?

Niibna e'gitiziingejig, dash wiigwa gaawii kina, ado dowendaanaa-aa awii gikendamowaad owi zhisewin owa binoojiins ayaang trisomy 18 maage 21. Aanin ado dowendaanaa-aa endogwen woshme shpaamigag zhisewin owa binoojiins ayaang aanin gaa-onji-inawad izhayaawin owi onji awii giizhendamowaad miinwaa awaani zhichigewaad, megwaa aanin bigosendamooog awii aangwaamiwindwaa temigag dibasaag zhisewin. Aanin zinagendamooog awii debinamiwaad e'wezbigemigag debwewin, owi zhiibaa-aatesijigan gikidomigag gdo binoojiinsim ado ayaan woshme shpaamigag niizaanziwin owi ayaang gaa-onji-inawad izhayaawin dash gegeti gaawii ayaanziin. Maanda gagwech zhiwebad niibna n'ching owi niish zhiibaa-aatesijiganan debaachigaadeg zhinda (ishpising Ntam Nisiwi Giizis Zhiibaa-aatesijigan miinwaa ekwa Niizhing Nisiwi Giizis Zhiibaa-aatesijigan).

▶ Gdaa debinaan ana woshme nanaadiwi-gikendamowin nda gikenjigewin giishpin gdo zhiibaa-aatesijigan waabmdowemigag woshme shpaamigag zhisewin owi trisomy 18 maage 21?

Bangii temigad niizaaziwin newen nanaadiwi-gikendamowin owi trisomy 18 miinwaa 21 (chorionic villus bakwesijigan miinwaa amniocentesis) ada dodaagemigad ozhigo'oonzhe, dash miigwa goweta maanda nikiiyaa awii gagwekwenjigaadeg endogwen owa binoojiins ayaang bezhig maanda gaa-onji-inawad izhayaawin.

▶ Aaniish enendaman owi aabaji maage ekwaatowin owi maajiiishkaawin owi temigag trisomy 18 maage 21?

Gdo giizhendamowin aabdeg gagwek ada aawon giin onji, penimandaagwog owi gibimaadiziwin ezhigaabwiimigag, gechi piitendaman miinwaa gadebwewendamowinan. Ginonad gdo mina bimaadiziwin e'nankiid, inodewiziwin, gwiiikiwenig maage ginonigejig miinwaa gikendaman woshme nda gikendamowinan gnimaa age naadmaagiyin awii zhitowin wenaamjigewin.

▶ Woshme gikendaman ninda bezhig gaa-onji-inawad izhayaawin aga naadmaagwan zhiitaawin owi onji?

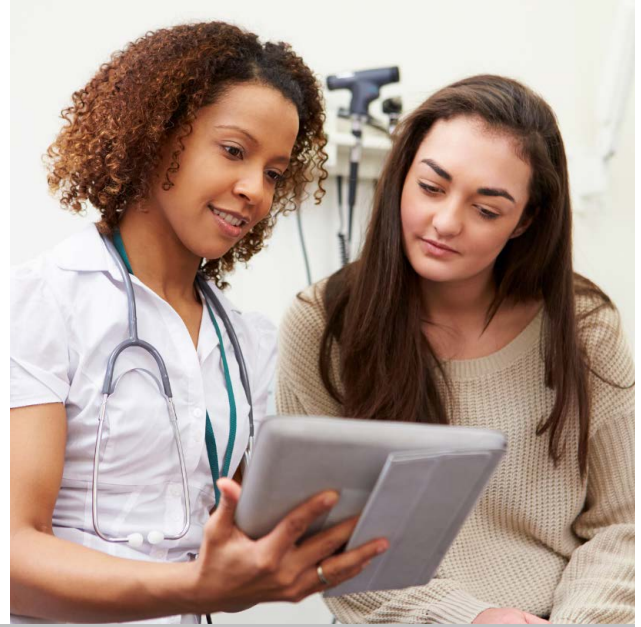
Aanin bemaadizjig e'aabajitaawaad maajiiishkaawin makaanaa-aa awii yaamiwaad aanke minik epiichaag woshme awii gikendamowaad owi trisomy 18 maage 21, miinwaa wegnesh endinakiwaad nikaaziwinan etemigag maage gnimaa awii zhitowaad inaaknigewaad miigwewaad awii biminigaazinid binoojiinsan.

▶ Wegnesh owi makigewin age idamomigag owi gdo maajiiishkaayin naagidowenjigewin?

Jibwaa ndaadiziikeng endogwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin age debinaman woshme jibwaa ndaadiziikewin naagidowenjigewin miinwaa naagizowaabmigowin. Aanowi awa giishpin gaawii ayaanziwon aanke nda-gikenjigewin dash tenon nyaagikin owi gaa-onji-inawad izhayaawin maage bkaan zinagendamowinan, gdo naagidowenimigowin adaa aanjisemigad.

Wenesh newen ndo wenaamjiginan?

Giispin giizhendaman awii yaaman jibwaa ndaadziikeng endagwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin onji trisomy 18 miinwaa 21, gdo mina bimaadiziwin enkiitang gdaa naadamaag zhisidamaag.



Etemigag nda-gikenjigewin

01

Ishpi Ntam Nisiwi Giizis Zhiibaa-aatesijigan (eFTS)

Maanda nda-gikenjigewin dibagaademigad owa Ontario Health Insurance Plan (OHIP) onji 11 name-giizhigadoon miinwaa niish giizhigad apiinish 13 name-giizhigadoon miinwaa 3 giizhigad owi maajiishkaang. Digosin bezhig dnowaa madwewesing zhiibaamijigan ezhinikaademigag owi 11 – 14 name-giizhigadoon (nuchal translucency) madwewesing zhiibaamijigan miinwaa miskwi nda-gikenjigaadegin miinwaa makaan gegaa gwa kina maajiishkaawinan owi temigag trisomy 18 miinwaa 21, dash wiigwa gaawii kina.

02

Niish Niswi Giizis Zhiibaa-aatesijigan (STS)

Gewii dibagaademigad owa OHIP, STS aawon aanke wenaamjigan giishpin eFTS bwaa temigag. STS zhichigaademigad nikaazang miskwi nda gikenjigaadeg onji 14 name giizhigadoon apiinish 20 name giizhigadoon miinwaa 6 giizhigadoon owi maajiishkaawin. Dibishko eFTS, ado makaanan gwa kina maajiishkaawinan owi temigag trisomy 18 miinwaa 21, dash wiigwa gaawii kina.

03

Bwaa biinji wiiyaw jibwaa ndaadziikeng endagwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin

Aawon age miskwe nda-gikenjigaademigag, NIPT adaa zhichigaademigag manjigwa apii shkwa 9 maage 10 name giizhigadoon owi maajiishkaang, penmandaagwog owi gagwe gikenji wiigwaam. Adaa makaanan woshme niibna maajiishkaajig temigag trisomy 18 miinwaa 21 dash newen nda gikenjigewin zhiibaa-aatesijiginan. NIPT age nda-gikendaanan owi bkaan gaa-onji-inawad izhayaawin ezhinikaademigag trisomy 13.

NIPT dibagaademigad owa OHIP giishpin nakweshkaman bezhing newen dibagaadeg nendowendaagwog zhiwe ndo waasamo-asabi mazina-iganing, e'digosing:

- Awii piitziyiin 40 maage woshme apii ndaadizid binoojiins.
- Agii yaan zhaazhigwa maajiishkaawin agii temigag trisomy 18, 21, maage 13.
- Gwii ayaawog niizhodenig.

Giishpin bwaa nakweshkaman owi nendowendaagwog dash yaa-aabi dowendaman NIPT, giin gdaa diba-aan. Gdo mina bimaadiziwin e-nankiid yaa-aabi ada dowendaagozi awii zhisidam-aag.

Giishpin wenaamdaman NIPT, gaawii memkaach gdo dowendiziin ishpi ntam maage niish niswi giizis nda gikenjigewin, dash yaa-aabi agiikimigaademigad awii yaaman 11 – 14 name-giizhigadoon madwewesing zhiibaamijigan (gaawii memkaach miskwi nda-gikenjigewin) onji woshme gikendamowin owi mina yaawin owa binoojiins.

Aaniish newen ndo makigewinan edamoomigag?

Ishpi Ntam Nisiwi Giizis Zhiibaa-aatesijigan miinwaa ekwa Niizhing Nisiwi Giizis Zhiibaa-aatesijigan (STS) Makigaadegin

Newen makigaadegin adaa niindaagaaza gdo mina bimaadiziwin e'nankiid megwaach gwa 5 nakii giizhigadoon shkwaa ayaaman mishkwi nda-gikenjigewin. Newen makigewinan aga wiindamaagwon giishpin woshme shpaamigag zhisewin ("nda-gikenjigewin gegeti gikidomigad") maage dibasaag zhisewin ("nda-gikenjigewin gaawii gikidomigad") owa binoojiin ayaang trisomy 18 maage 21.

► Nda-gikenjigewin gaawii gikidomigad

Gegaa gwa kina bemaadizijig debinaanaa-aa gaawii gikidomigag, waabmdowemigag owa binoojiins ado ayaan nondaaji zhisewin ayaang trisomy 18 maage 21. Owi gaawii gikidomigag makigewin gaawii aawizinin tesinag zhisewin owi owa binoojiins ayaang ninda bezhig ninda izhayaawinan, owi goweta gaawii dinenjigaadesino. Owi nikiyaa gdo mina bimaadiziwin e'nankiid naagidowendaan gdo maajiishkaawin gaawii megwaach ada anjisesino.

► Nda-gikenjigewin gegeti gikidomigad

Owi gegeti kidomigag makigewin aawon temigad woshme e'shpaamigag zhisewin owa binoojiins ayaang trisomy 18 maage 21, gaawii gwa gegeti aawizino. Gegeti debwemigad, gegaa gwa kina bemaadizijig eyaamjig maanda makigewin gaawii gegeti ado yaawaasiwaan binoojiinin eyaang bezhig ninda zhayaawinan. Woshme awii gagwekwendaman, gnimaa gdaa ayaan aanke nda-gikenjigewin, woshme gagwektaagwog NIPT, owi debagaadeg owi OHIP giishpin wegwen eFTS maage STS agii biskaabiimigad gegeti gikidomigag.

Bkaan wenaamjigan aawon awii yaajigaadeg nanaadiwi-gikendamowin nda gikenjigewin, wegwen gwa chorionic villus bakwesijigan (CVS) owi nda-gikenjigaadeg gdo binoojiizhensim odapikweshimon, maage amniocentesis, nda-gikenjigaadeg abinoojiizhens onibiim. Wegwen gwa ninda adaa waabmdowemigad gegeti giishpin gdo binoojiinsim ayaang chromosome aanjinaagwog (dash wiigwa wegwen gwa ninda niizaanad awii ozhigo'oonzhe). Miinwaa age gdaa wenaamdaan awii yaaman woshme nda-gikenjigewinan.

Bwaa biinji wiiyaw jibwaa ndaadiziikeng endagwen wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin makigewinan.

Onjitaamigad 10 nakii giizhigag awii debinigaadeg NIPT makigewinan, waandamaagemigag "gichi shpaamigag niizaanziwin" maage "dibasaamigag niizaanziwin". Dibishkon newen bkaan niish nda-gikenjigewinan, newen makigaademigag gaawii adaa gikidosiimigad gegeti endogwen owi binoojiins ayaang gaa-onji-inawad izhayaawin, dash wiigwa woshme gagwekwendaagwod. Gegaa gwa kina bemaadizijig e' debinamijig "gichi shpaamigag niizaanziwin" makigewin bimiwinana-an binoojinsan eyaang trisomy 18, 21 maage 13, dash wiigwa aabdeg awii yaang CVS maage amniocentesis awii gagwekwendamowaad. Gnima gda dowendaan awii ginonad wegonen dinoowaan inaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin gikendaasad awii dibaatan gdo "gichi shpaamigag niizaanziwin" makigewin miinwaa wenaamjiginan owi woshme nda-gikenjigewin.

Gaawii gego makigewin

Aanigodinong, NIPT bwaaniwitoon awii miigwed makigewin. Gichi wewiika zhiwebad maanda newen niish bkaan nda-gikenjigewinan. Apii NIPT aaniwewog, gaawii maanda aawizino owa binoojiins ayaang gaa-onji-inawad izhayaawin. Gdo ayaan gwa wenaamjigan awii anji yaaman owi NIPT. Bkaan wenaamjiganan digosinon ayaaming bezhig owi bkaan nda-gikenjigewinan, madwewesing zhiibaamijigan maage nanaadiwi-gikendamowin nda gikenjigewin (CVS maage amniocentesis).

Makwendan: newen kidiwinan "nda-gikenjigewin gegeti gikidomigad", "nda-gikenjigewin gaawii gikidomigad", "gichi shpaamigag niizaanziwin" miinwaa "dibsaamigag niizaanziwin" aawinon enkaazang newen dibaajimowinan onji Ontario gagwe gikenji wiigwaam.



Gdo ayaanan ana woshme gagwedwewinan? Ndo ayaami zhinda awii naadmaageyaang

Ginowaabmdan ndo waasamo-asabi mazina-igan woshme awii gindaman owi jibwaa ndaadiziikeng wegonen dinoowaan inaaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaatesijigewin.

Ginoosh ndo maziniganikaazijig wegonen dinoowaan inaaapinewin ge ayaang niijaansan zhiibaa-aatesijigewin ginonigejig giidigo biiwaabikoosung maage mazina-igan.

Ginojigaazad owi gikendamowin



[PrenatalScreeningOntario.ca](https://www.prenatalscreeningontario.ca)



1-833-351-6490 (wenpash giigidang) / 613-737-2281



PSO@BORNOntario.ca

